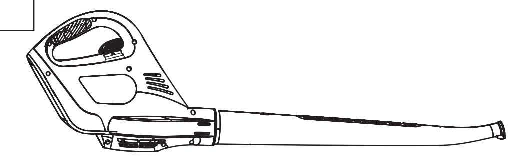


Sweeper

INSTRUCTION MANUAL

Date Code | **Catalog Number CS100**



BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL
1-800-54-HOW-TO (544-6986)

IF YOU SHOULD EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT,
CALL 1-800-54-HOW-TO (544-6986)

BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE, CATALOG No., TYPE No., AND DATE CODE. IN MOST CASES, A **BLACK & DECKER** REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW:
- Before operating, make sure that the sweeper tube assembly is locked in place.
- Charge battery for 24 hours before attempting to use your sweeper.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Form No. 90600972 Cat. # CS100 (July '13) Copyright © 2013 Black & Decker Printed in China

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

⚠ WARNING: IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

TO REDUCE RISK OF INJURY:
- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.
- Do not point tool discharge at self or bystanders.
- Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts.

⚠**WARNING:** When using an electric tool, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.

⚠**WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

⚠**WARNING:** This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

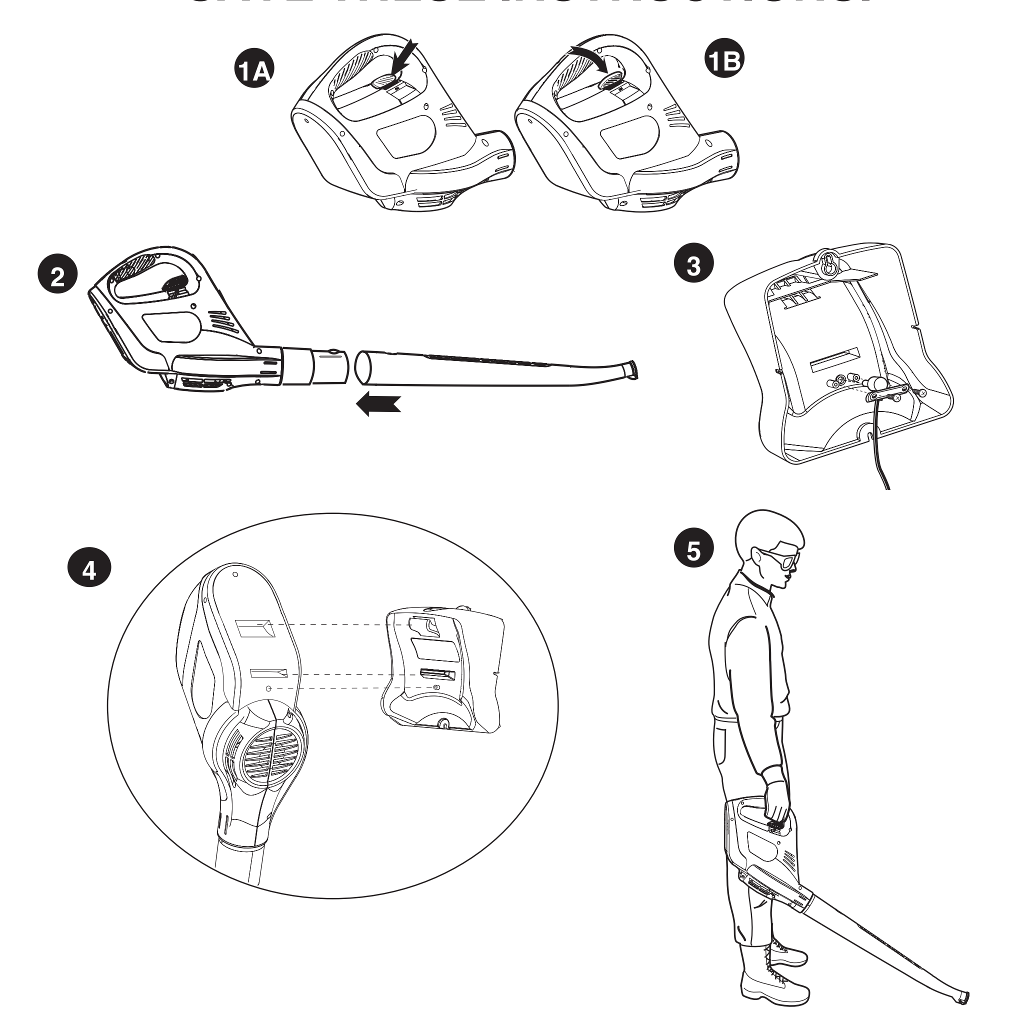
READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

⚠ GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL TOOLS

- **READ** and follow all instructions.
- **ALWAYS WEAR EYE PROTECTION –** Wear safety glasses or goggles at all times when this tool is in use. Safety glasses are available at extra cost at your local Black & Decker Service Center or authorized service facility.
- **DO NOT** place outlet of sweeper near eyes or ears when operating.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, the unit should be stored in a dry, high or locked-up place - out of reach of children.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **MAINTAIN TOOL WITH CARE.** Keep tool clean for best and safest performance. Follow instructions for proper maintenance.
- **DO NOT** attempt to repair the sweeper. To assure product safety and reliability, repairs, maintenance, and adjustments should be performed by Black & Decker service centers or authorized service centers, always using Black & Decker replacement parts.
- **DO NOT** operate sweeper in a gaseous or explosive atmosphere. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTAL CONDITIONS –** Do not use electric tools in damp or wet locations. Don't use the tool in the rain.
- **STAY ALERT –** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
- **USE THE RIGHT TOOL –** Do not use this tool for any job except that for which it is intended.
- **USE EXTRA CARE** when cleaning on stairs.
- **DO NOT** allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Not recommended for use by children.
- **DO NOT** attempt to clear clogs from tool without first switching unit off.
- **USE ONLY** as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- **DO NOT** put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and everything that may reduce air flow.
- **KEEP** hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- **DO NOT** immerse any part of the tool in liquid.
- **DO NOT** handle plug or tool with wet hands.
- **KEEP CHILDREN, BYSTANDERS AND ANIMALS AWAY** from the work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating the tool.
- **INSPECT THE AREA** before using the tool. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.
- **USE ONLY** charger supplied by the manufacture to recharge.

⚠**WARNING:** To reduce the risk of electrical shock; do not expose to rain, do not use on wet surfaces. Store indoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.



⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERY & CHARGER

- ⚠**WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:
- Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged or is completely worn out. The appliance can explode in a fire. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- If any leakage of liquid from the battery cells occurs, discontinue use immediately and return the battery to your local Black & Decker Service Center or authorized service facility.
- Never attempt to open the battery for any reason. If the plastic housing of the battery breaks or cracks, immediately discontinue use and do not recharge.
- Do not charge the unit outdoors.
- Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns. • Do not operate charger with damaged cord or plug -- have them replaced immediately.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified Black & Decker service center.
- If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center
- Do not disassemble charger; take it to a qualified Black & Decker service center when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in risk of electric shock or fire. There are no consumer serviceable parts inside.
- The charger is designed to operate on standard household electrical power (120 volt, 60Hz AC only). Do not attempt to use it on any other voltage.
- Do not abuse charger cord. To reduce the risk of damage to electric plug and cord never carry charger by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep charger cord from heat, oil, and sharp edges.

BATTERY

THE LEAD ACID BATTERY FOR YOUR SWEEPER IS ONLY PARTIALLY CHARGED AT THE FACTORY. BEFORE USING YOUR SWEEPER, THE BATTERY MUST BE CHARGED FOR A MINIMUM OF 24 HOURS.
- If the battery case cracks due to a fall or other impact and the electrolyte gel leaks out, wipe it up with a cloth, neutralize the acid with any alkaline substance such as ammonia solution or baking soda. If the electrolyte gets on your skin, immediately flush with water and consult a doctor.
- Your Sweeper is equipped with a charger bracket that may be mounted firmly to a wall in your garage, shed or similar building. (Hardware for hanging the bracket is included in the plastic bag packed with the Sweeper.) Charging your battery in this bracket is very convenient because it hangs the tool up, out of the way and ensures a good, solid contact between the charging terminals.

MOUNTING THE CHARGER BRACKET
1. If you intend to charge the Sweeper in the charger bracket follow the instructions under assembly instructions on attaching the plug clamp in this manual.
2. Remove the two screws and the plastic anchors from the plastic bag.
3. Use the charger bracket to mark the locations of the holes required. Be sure to mount the bracket high enough so that the Sweeper can hang freely from it; about 4 feet (1.2m) from the floor.
4. Drill a 7/32" (5.5 mm) diameter hole at each marked location.
5. Insert the plastic anchors into the holes and insert one of the screws in each one. Tighten the screws until the heads are above the anchors just enough so that the charger bracket will fit between the anchor and the screw head.
6. Place the charger bracket on the wall (narrow end up) and make sure that the power cord is positioned in the side slot. Press the charger bracket over the screw heads and slide it down until it sits firmly on the screws.
7. Firmly tighten both screws.

NOTE: If you prefer to charge the unit without the use of the wall mounted charger bracket, remove the two screws and remove the charger plug from the bracket. (Fig. 3) Simply plug the charger into the unit to charge.

TO CHARGE YOUR BATTERY, FOLLOW THE STEPS BELOW
1. Install the sweeper onto the charger bracket by positioning the hanging recess, shown in Figure 4 over the upper hook of the charger bracket.
2. Rotate the sweeper down, keeping the upper hook engaged with the hanging recess, and position the locating recess over the lower boss of the charger bracket, as shown in Figure 4.
3. Plug the charger cord into any standard 120 volt, 60Hz outlet. The red LED should be glowing. Charging will begin immediately and continue at a slow trickle rate until you remove the sweeper from the bracket.
4. Keep on charge when not in use for maximum battery life.

SWITCH

The switch can be operated by moving the lever from side to side. The "ON" and "OFF" positions are marked on the housing as shown in Figure 1A & 1B.

⚠**CAUTION:** DO NOT POINT TOOL DISCHARGE AT SELF OR BYSTANDERS.

OPERATION

⚠**CAUTION:** Always wear safety glasses. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of gloves, long pants and substantial footwear is recommended. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts. THIS SWEEPER IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
NOTE: Ensure the sweeper is switched off before attaching or removing the sweeper tube.

- **TUBE ASSEMBLY**
  To attach the tube to the sweeper, line up the tube with the sweeper housing as shown in Figure 2. Push the tube into the sweeper housing until the lock button engages the lock hole in the tube.
- **OPERATION**
  Hold the sweeper with one hand as shown in Figure 5 and sweep from side to side with the nozzle several inches above the ground. Slowly advance keeping the accumulated pile of debris in front of you.

MAINTENANCE

- **CLEANING AND STORAGE**
  TURN OFF TOOL!

⚠**CAUTION:** DO NOT POUR OR SPRAY WATER ON THE TOOL.
Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.
Your sweeper should be stored in a dry place. Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals. Such storage can cause rapid corrosion of the metal parts.

IMPORTANT

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Service Information

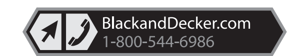
Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout North America. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you.

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways:
The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.
The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required.
This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center.

This product is for household use only.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



Balayeuse

GUIDE D'UTILISATION

Modèle CS100

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT, PEU IMPORTE LA RAISON, PRIÈRE DE COMPOSER LE

1 800 544-6986

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Avant de faire fonctionner l'outil, s'assurer que le tube de soufflage est verrouillé en place.
- Il faut charger la pile pendant 24 heures avant d'utiliser l'outil.

CONSERVER LE PRÉSENT GUIDE À TITRE DE RÉFÉRENCE.

LIGNES DIRECTRICES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Il est important que vous lisiez et compreniez ce mode d'emploi. Les informations qu'il contient concernent VOTRE SÉCURITÉ et visent à ÉVITER TOUT PROBLÈME. Les symboles ci-dessous servent à vous aider à reconnaître cette information.

⚠**DANGER :** Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des graves blessures.

⚠**AVERTISSEMENT :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou de graves blessures.

⚠**MISE EN GARDE :** Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

AVIS : Utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut résulter en des dommages à la propriété.

⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES :

- Avant toute utilisation, s'assurer que tous ceux qui se servent de l'outil lisent et comprennent toutes les mesures de sécurité et tout autre renseignement contenus dans le présent guide.
- Conserver ces mesures et les relire fréquemment avant d'utiliser l'outil ou d'en expliquer le fonctionnement à d'autres personnes.
- Ne pas pointer l'orifice de sortie de l'outil vers soi ni vers d'autres personnes.
- Éloigner les cheveux longs et les vêtements amples des ouvertures et des pièces en mouvement.

⚠**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

⚠**AVERTISSEMENT :** Le produit génère de la poussière qui peut renfermer des produits chimiques. Selon l'état de la Californie, ces produits chimiques peuvent causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et ils présentent d'autres dangers au système reproductif humain. Voici des exemples de tels produits chimiques :

- les composés d'engrais;
- les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides;
- l'arsenic et le chrome provenant de bois traité.

Afin de minimiser les risques, porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

⚠**AVERTISSEMENT :** Le produit renferme des produits chimiques, dont du plomb. Selon l'état de la Californie, ce produit chimique peut causer le cancer ainsi que des malformations congénitales, et il présente d'autres dangers au système reproductif humain. Se laver les mains après l'utilisation.

LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'UTILISATION.

⚠ MESURES DE SÉCURITÉ POUR TOUS LES OUTILS

- **LIRE** et respecter toutes les mesures de sécurité.
- **TOUJOURS PORTER DES PROTECTEURS OCULAIRES.** Porter de lunettes de sécurité en tout temps lorsque l'outil est branché. Les lunettes de sécurité sont vendues séparément aux centres de service Black & Decker ou aux ateliers d'entretien autorisés.
- **NE PAS** porter l'orifice de sortie de l'outil à proximité des yeux ou des oreilles lorsque l'outil fonctionne.
- **RANGER LES OUTILS NON UTILISÉS** dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
- **NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE**. Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre en tout temps.
- **BIEN ENTRETENIR L'OUTIL.** Garder l'outil propre afin d'optimiser et de sécuriser le rendement. Suivre les directives d'entretien.
- **NE PAS** tenter de réparer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité du produit, en confier les réparations, l'entretien et les réglages à un centre de service Black & Decker ou à un atelier d'entretien autorisé utilisant uniquement des pièces de rechange Black & Decker.
- **NE PAS** utiliser l'outil dans des endroits où l'atmosphère renferme des vapeurs combustibles ou explosives. Les étincelles que produit habituellement le moteur en marche pourraient enflammer ces produits.
- **ÉVITER LES CONDITIONS AMBIANTES DANGEREUSES.** Ne pas se servir d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas se servir de l'outil sous la pluie.
- **DEMEURER VIGILANT.** Travailler avec vigilance et faire preuve de bon sens. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- **UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Utiliser l'outil seulement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- **FAIRE TRÈS ATTENTION** lorsqu'on travaille dans des escaliers.
- **IL NE S'AGIT PAS** d'un jouet. Faire particulièrement attention lorsqu'un enfant utilise l'outil ou qu'on s'en sert près d'un enfant. Il est déconseillé de laisser un enfant se servir de l'outil.
- **NE PAS** tenter de débloquer l'outil avant de le débrancher.
- **UTILISER SEULEMENT** l'outil de la manière prescrite dans le présent guide. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- **NE RIEN** insérer dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'outil lorsqu'une ouverture est bouchée; garder les ouvertures exemptes de poussière, de charpie, de cheveux et de tout ce qui peut réduire le débit d'air.
- **ÉLOIGNER** les cheveux, les vêtements amples, les doigts et le corps des ouvertures ainsi que des pièces mobiles.
- **NE PAS** immerger l'outil, au complet ou en partie.
- **NE PAS** manipuler la fiche ni l'outil avec les mains mouillées.
- **S'ASSURER QUE LES ENFANTS, LES OBSERVATEURS ET LES ANIMAUX SE TROUVENT À UNE DISTANCE** minimale de 10 mètres (30 pieds) de la surface de travail lorsqu'on démarre l'outil ou qu'on s'en sert.
- **EXAMINER LA ZONE** avant d'utiliser l'outil. Enlever tout débris ou objet dur (comme des pierres, du verre, des fils) qui peut ricocher, être éjecté ou provoquer des blessures ou des dommages lors de l'utilisation de l'outil.
- **UTILISER SEULEMENT** le chargeur fourni par le fabricant pour recharger l'outil.
- ⚠**AVERTISSEMENT :** Afin de minimiser les risques de secousses électriques, protéger de la pluie, ne pas s'en servir sur des surfaces mouillées et ranger à l'intérieur.

CONSERVER CES MESURES.

⚠ IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ RELATIVES À LA PILE ET AU CHARGEUR

- ⚠**AVERTISSEMENT :** Lorsqu'on utilise un ouitl électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes.
- Ne pas incinérer la pile même si elle est très endommagée ou complètement à plat. La chaleur des flammes peut faire exploser la pile. Vérifier si les règlements locaux ont des mesures particulières relatives à la mise au rebus des piles.
- En cas de fuite du liquide excitateur de la pile, en cesser immédiatement l'utilisation et retourner la pile au centre de service Black & Decker ou à l'atelier d'entretien autorisé de la région.
- Ne jamais tenter d'ouvrir la pile. En cas de bris ou de fêlure du boîtier de la pile, en cesser immédiatement l'utilisation et ne pas la recharger.
- Ne pas charger l'outil sous la pluie ni dans un endroit mouillé.
- Ne pas ouvrir ni endommager la pile. L'électrolyte qui pourrait s'en dégager est corrosif et il peut blesser la peau ou les yeux. Il peut également être toxique en cas d'ingestion.
- Prendre soin de ne pas court-circuiter la pile lorsqu'on la manipule avec des matériaux conducteurs comme des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le conducteur peuvent surchauffer et causer des brûlures.
- Ne pas utiliser un chargeur dont la fiche ou le cordon est endommagé. Les faire remplacer sans tarder.
- Ne pas utiliser un chargeur qui a reçu un coup, qui est tombé ou qui est endommagé. En confier la réparation au personnel d'un centre de service Black & Decker.
- Si l'appareil ne fonctionne pas comme il se doit, a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, le retourner à un centre de service.
- Ne pas démonter le chargeur. En confier la réparation ou l'entretien au personnel d'un centre de service Black & Decker. Un remontage incorrect présente des risques d'incendie ou de secousses électriques. L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce interne.
- Le chargeur est conçu pour fonctionner sur du courant secteur standard (120 V c.a. seulement). Ne pas tenter de s'en servir sur toute autre tension.
- Manipuler le cordon du chargeur avec soin. Afin de minimiser les risques de dommages à la fiche ou au cordon, ne jamais transporter le chargeur par le cordon et ne jamais tirer sur le cordon pour le débrancher d'une prise. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile et des arêtes tranchantes.

PILE

- **LA PILE AU PLOMB DE L'OUTIL EST CHARGÉE EN PARTIE À SA SORTIE DE L'USINE. AVANT D'UTILISER L'OUTIL, IL FAUT CHARGER LA PILE PENDANT UN MINIMUM DE 24 HEURES.**
- Si le boîtier de la pile se fêle en raison d'une chute ou d'un coup et que de l'électrolyte s'en échappe, l'essuyer avec un chiffon et en neutraliser l'acide avec une substance alcaline comme une solution d'ammoniaque ou du bicarbonate de soude. Si de l'électrolyte entre en contact avec la peau, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.
- L'outil comporte un support de chargement qu'on peut installer solidement sur le mur à l'intérieur d'un garage, d'une remise ou d'un bâtiment semblable. (Les ferrures d'installation du support se trouvent dans un sac en plastique emballé avec l'outil.) Le chargement de l'outil dans ce support est des plus pratiques car l'outil est suspendu hors du chemin et le contact avec les bornes de chargement est solide.

INSTALLATION DU SUPPORT DE CHARGEMENT

1. Lorsqu'on veut charger l'outil dans le support de chargement, respecter les consignes de la rubrique d'assemblage du présent guide relative à l'installation de la bride de la fiche.
2. Sortir les deux vis et les ancrages en plastique du sac de ferrures.
3. Utiliser le support de chargement pour marquer l'emplacement des trous requis. S'assurer que le support est installé assez haut pour que l'outil y soit librement suspendu (à au moins 1,2 m (4 pi) du sol).
4. Percer un trou de 5,5 mm (7/32 po) de diamètre à chaque emplacement marqué.
5. Insérer les ancrages en plastique dans les trous et insérer les vis dans chaque ancrage. Serrer les vis jusqu'à ce que les têtes soient juste au-dessus des ancrages en laissant un espace suffisant pour installer le support entre l'ancrage et la tête de la vis.
6. Placer le support contre le mur (partie étroite vers le haut) et s'assurer que le cordon se trouve dans la fente du côté. Installer le support au-dessus des têtes des vis et le faire glisser vers le bas jusqu'à ce qu'il repose fermement sur les vis.
7. Bien serrer les deux vis.

NOTE : Si on préfère charger la pile sans utiliser le support de chargement mural, ne pas installer la fiche du chargeur dans le support de chargement. Il suffit alors de brancher la fiche dans la pile pour le chargement.

FAIRE CE QUI SUIT POUR CHARGER LA PILE.

1. Installer l'outil dans le support de chargement en plaçant le creux de la poignée (fig. 4) sur le crochet supérieur du support de chargement.
2. Faire tourner l'outil vers le bas en laissant le crochet supérieur dans le creux de la poignée et placer le creux de la pile sur la protubérance inférieure du support de chargement (fig. 4).
3. Brancher le cordon du chargeur dans une prise de courant standard de 120 V, 60 Hz. Le témoin rouge à D.É.L. devrait être allumé. Le chargement débute sans tarder et il continue lentement jusqu'à ce qu'on retire l'outil du support.
4. Laisser l'outil sur le socle de chargement lorsqu'il ne sert pas afin d'en maximiser la durée de la pile.

INTERRUPTEUR

On se sert de l'interrupteur en actionnant le levier d'un côté ou de l'autre. Les positions de marche (ON) et d'arrêt (OFF) sont moulées à même le boîtier en plastique de l'outil (fig. 1A et 1B).

⚠ **MISE EN GARDE :** NE PAS POINTER L'ORIFICE DE SORTIE DE L'OUTIL VERS SOI NI VERS D'AUTRES PERSONNES.

FONCTIONNEMENT

⚠ **MISE EN GARDE :** Toujours porter des lunettes de sécurité. Porter un masque filtrant lorsque les travaux produisent de la poussière. Il est conseillé de porter des gants, des pantalons et des chaussures robustes. Éloigner les cheveux longs et les vêtements amples des ouvertures et des pièces en mouvement. L'OUTIL EST CONÇU POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE SEULEMENT.

NOTE : S'assurer que l'outil est hors tension avant d'y fixer ou d'en retirer les tubes.

- **ASSEMBLAGE DU TUBE**
  Assembler le tube droit en l'alignant sur le boîtier de l'outil de la manière illustrée à la figure 2. Pousser le tube dans le boîtier jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'engage dans le trou de blocage du tube.
- **UTILISATION**
  Saisir l'outil d'une main (fig. 5) et y exercer un mouvement latéral de va-et-vient en gardant l'ajutage à plusieurs pouces du sol. Avancer lentement en laissant la pile de débris accumulés devant soi.

ENTRETIEN

- **NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE**
  DÉBRANCHER L'OUTIL!

⚠ **MISE EN GARDE :** NE JAMAIS VERSER NI PULVÉRISER DE L'EAU SUR L'OUTIL POUR LE NETTOYER.

Utiliser sulement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. S'assurer de ne jamais laisser de liquide s'infiltrer à l'intérieur de l'outil; ne jamais immerger ce dernier.

Il faut ranger l'outil dans un endroit sec. Ne pas entreposer l'outil à proximité d'engrais ou de produits chimiques; cela pourrait causer la corrosion prématurée des pièces métalliques.

IMPORTANT

Pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, n'en confier les réparations, l'entretien et le réglage qu'au personnel des centres de services autorisés qui n'utilisent que des pièces de rechanges identiques.

Renseignements relatifs au service

Black & Decker exploite un réseau complet de centres de service et d'ateliers d'entretien autorisés par toute l'Amérique du Nord. Le personnel de tous les centres de service Black & Decker a reçu la formation voulue pour assurer l'entretien efficace et fiable des outils électriques.

Pour obtenir des renseignements d'ordre technique, des conseils relatifs aux réparations ou des pièces de rechange d'origine, communiquer avec le centre de service Black & Decker de la région. On peut trouver l'adresse du centre de service de la région dans en composant le numéro suivant : **1 800 544-6986.**

Garantie complète de deux ans pour utilisation domestique

Black & Decker garantit le produit pour une période de deux ans contre tout vice de matière ou de fabrication. Le produit défectueux sera réparé ou remplacé sans frais en vertu de l'alternative suivante.

Le premier choix ne donne droit qu'à un échange; il s'agit de retourner le produit chez le détaillant d'où il provient (si celui-ci participe au programme d'échange). Il faut alors retourner le produit dans le délai imparti par le détaillant (habituellement, entre 30 et 90 jours de la date d'achat). Le détaillant peut exiger une preuve d'achat. Prière de vérifier avec le détaillant quant à sa politique relative aux retours au-delà des délais accordés pour l'échange.

Le second choix consiste à retourner le produit (port payé) à un centre de service Black & Decker où il sera réparé ou remplacé, à notre gré. Une preuve d'achat peut être exigée.

La présente garantie ne couvre pas les accessoires. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec le directeur du centre de service Black & Decker de la région.

L'outil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Barredor

MANUAL DE INSTRUCCIONES

CS100

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZON POR FAVOR LLAME

(55) 5326-7100

INFORMACIÓN CLAVE QUE DEBE SABER:

- Antes de operar la unidad, asegúrese de que el montaje del tubo del barredor esté asegurado en su sitio.
- Cargue la batería durante 24 horas antes de intentar usar su barredor.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA REFERENCIAS FUTURAS

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

⚠ **PELIGRO:** indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

AVISO: utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

⚠ ADVERTENCIA: ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquier persona que vaya a utilizar esta herramienta lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y la información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y repáselas con frecuencia antes de usar la herramienta e instruir a otras personas.
- No apunte la descarga de la herramienta a sí mismo o a terceras personas.
- Conserve el cabello largo y las ropas flojas alejados de aberturas y partes móviles.

⚠ **ADVERTENCIA:** Siempre que utilice herramientas eléctricas debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad, a fin de reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes.

⚠ **ADVERTENCIA:** Parte del polvo originado por este producto contiene químicos que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:
- compuestos en fertilizantes
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas
- arsénico y cromo de madera tratada químicamente

Para reducir su exposición a estos químicos, utilice equipo de seguridad aprobado como máscaras contra polvo diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos, incluyendo plomo, que en el Estado de California se consideran como causantes de cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Lave sus manos después de manejarlo.

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

⚠ ADVERTENCIA E INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS

- **LEA** y siga todas las instrucciones.
- **SIEMPRE UTILICE PROTECCIÓN EN LOS OJOS –** Utilice gafas de seguridad en todo momento en el que esta herramienta esté en uso. Las gafas de seguridad están a su disposición con costo extra en el Centro de Servicio Black & Decker de su comunidad o en estaciones de servicio autorizado.
- **NO** coloque la salida del barredor cerca de sus ojos u oídos cuando esté en operación.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS QUE NO EMPLEE.** Cuando no utilice la herramienta, ésta deberá guardarse en un lugar seco y elevado o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- **NO SE SOBREEXTIENDA**. Conserve siempre bien apoyados los pies así como el equilibrio.
- **CUIDE LA HERRAMIENTA.** Conserve limpia la herramienta para que funcione mejor y de manera más segura. Siga las instrucciones para el mantenimiento apropiado.
- **NO** intente reparar el barredor. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad del producto, las reparaciones el mantenimiento y los ajustes deben ser realizados por centros de servicio Black & Decker u otras organizaciones de servicio autorizado, que utilicen siempre refacciones Black & Decker.
- **NO** opere el barredor en atmósferas gaseosas o explosivas. Los motores en estas unidades producen chispas en condiciones normales, y estas chispas pueden originar la ignición de los vapores.
- **EVITE CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS –** No use herramientas eléctricas en lugares mojados o inundados.
- **ESTÉ ALERTA –** Concéntrese en lo que esté haciendo. Utilice el sentido común. No opere la herramienta si está cansado.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA ADECUADA –** No emplee esta herramienta para ningún trabajo que no sea para el que está diseñada.
- **TENGA MUCHO CUIDADO** cuando limpie en escalones.
- **NO** permita que se utilice como juguete. Se requiere atención cercana cuando se utilice por niños o cerca de ellos. No se recomienda para ser usada por niños.
- **NO** intente limpiar la unidad sin antes apagar el interruptor.
- **ÚSESE SOLAMENTE** como se describe en este manual. Solamente utilice los dispositivos recomendados por el fabricante.
- **NO** coloque ningún objeto en las aberturas. No se use con ninguna abertura bloqueada; consérvelas libres de polvo, pelusas y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- **CONSERVE** cabello, ropas flojas, dedos y demás partes del cuerpo alejados de aberturas y partes móviles.
- **NO** sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido.
- **NO** maneje la clavija ni otra parte de la unidad con las manos húmedas.
- **CONSERVE A LOS NI—OS, ESPECTADORES Y ANIMALES ALEJADOS** del área de trabajo, a un mínimo de 10 metros cuando encienda u opere la unidad.
- **REVISE EL AREA** antes de usar la unidad. Elimine todos los objetos duros como rocas, vidrios, alambres, etc., que puedan salir despedidos y por consiguiente, causar lesiones durante la operación.
- **UTILICE ÚNICAMENTE** el cargador suministrado por el fabricante para recargar.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de choque eléctrico; no se exponga a la lluvia, no se utilice sobre superficies mojadas. Guárdese bajo techo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA Y EL CARGADOR

⚠ **ADVERTENCIA:** Siempre que use herramientas eléctricas, debe seguir ciertas precauciones básicas de seguridad para reducir los riesgos de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, entre las que se encuentran las siguientes:

- No incinere la batería aún si se encuentra con daños severos o está completamente desgastada. Puede estallar con el fuego. Verifique las disposiciones locales referentes a las instrucciones de desecho.
- Si ocurre cualquier fuga del líquido de las celdas, descarte su uso de inmediato y lleve la batería a un centro de servicio autorizado Black & Decker o a otra estación de servicio autorizado.
- Nunca intente abrir la batería por ningún motivo. Si la carcaza de plástico de la batería se rompe o cuartea, descarte su uso de inmediato y no la recargue.
- . No cargue el aparato bajo la lluvia o en lugares mojados.
- No abra ni mutile la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daños a sus ojos o piel. Puede ser tóxico en caso de ingestión.
- Tenga cuidado al manejar baterías para evitar hacer corto con materiales conductores como anillos, brazaletes o llaves. La batería o el conductor pueden sobrecalentarse y causar quemaduras.
- No opere el cargador con el cable o la clavija dañados – hágalos reemplazar inmediatamente.
- No opere el cargador si ha recibido un golpe seco, se ha caído, o se ha dañado en alguna otra manera; llévelo a un centro de servicio calificado Black & Decker.
- Si el aparato no funciona como debiera, se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvala a un centro de servicio
- No desarme el cargador; llévelo a un centro de servicio calificado Black & Decker cuando requiera servicio o reparaciones. El ensamblaje incorrecto puede ocasionar riesgos de incendio o choque eléctrico. No hay piezas susceptibles de ser reparadas por el usuario en el interior.
- El cargador está diseñado para operarse con corriente eléctrica doméstica estándar (120 volts CA únicamente). No intente utilizar otro voltaje.
- No maltrate el cable del cargador. Para reducir el riesgo de daños a la clavija y al cable, evite transportarlo tomándolo por el cable o tirar de éste para desconectarlo de la toma de corriente Aleje el cable de calor, aceite y bordes afilados.

BATERÍA

EL ÁCIDO DE PLOMO DE LA BATERÍA DE SU BARREDOR SE CARGA PARCIALMENTE EN LA FÁBRICA. ANTES DE USAR SU BARREDOR, LA BATERÍA DEBE CARGARSE POR UN MÍNIMO DE 24 HORAS.

- Si la carcaza de la batería se rompe debido a una caída o a otro impacto y el electrolito se fuga, límpielo con un trapo, neutralice el ácido con cualquier sustancia alcalina como solución de amonia o polvos para hornear. Si el electrolito hace contacto con su piel, enjuague de inmediato con agua corriente y consulte a un médico.
- Su barredor está equipado con un soporte de carga que puede montarse con firmeza a un muro en la cochera, cobertizo o edificación similar. (Los herrajes para fijar el soporte se encuentran en la bolsa de plástico empacada con el barredor.) Cargar la batería en el soporte es muy conveniente, ya que soporta la herramienta en posición vertical, fuera del paso, y asegura un sólido contacto entre las terminales de carga.

MONTAJE DEL SOPORTE DE CARGA

1. Si desea cargar el barredor en el soporte de carga siga las instrucciones enumeradas bajo las instrucciones de ensamblaje, en la parte referente a la fijación de la clavija.
2. Saque los dos tornillos y los taquetes de la bolsa de plástico.
3. Utilice el soporte del cargador para marcar los orificios que se requieran. Asegúrese de montar el soporte con la altura suficiente para que el barredor pueda colgar de éste; aproximadamente 1,2 m (4 pies) del piso.
4. Perfore un orificio de 7/32 de pulg. (5,5 mm) en cada uno de los lugares que marcó.
5. Inserte los taquetes de plástico en los orificios y un tornillo en cada uno de ellos. Apriete los tornillos hasta que las cabezas queden por encima de los taquetes los suficiente para que el soporte quede entre la cabeza del tornillo y el taquete.
6. Coloque el soporte del cargador en la pared (el extremo angosto hacia arriba) y asegúrese de que el cable quede dentro de la ranura lateral. Presione el soporte de carga sobre las cabezas de los tor-

nillos y deslícelo hacia abajo hasta que asiente sobre los tornillos.
7. Apriete con firmeza ambos tornillos.

NOTA: Si prefiere cargar la batería sin el uso del soporte de carga para pared, no instale la clavija de carga en el soporte. Simplemente conéctelo a la batería para cargarla.

PARA CARGAR SU BATERÍA, SIGA ESTOS PASOS
1. Instale el barredor sobre el soporte de carga colocando la cavidad para colgar, que se ilustra en la Figura 4 sobre edl gancho superior del soporte de carga.
2. Gire el barredor hacia abajo, conservando el gancho superior enganchado en la cavidad del mango, y colocando la cavidad de la batería sobre la protuberancia inferior del soporte del cargador, como se observa en la figura 4.
3. Conecte el cable del cargador a cualquier toma de corriente estándar de 120 V a 60 Hz. El LED rojo debe estar iluminado. La carga comenzará de inmediato a paso lento hasta que desmonte el barredor del soporte.
4. Conserve recargando cuando no se use para maximizar la vida útil de la batería.

INTERRUPTOR

El interruptor puede operarse moviendo la palanca de lado a lado. Las posiciones de encendido y apagado “ON” y “OFF” están marcadas en la carcaza como se muestra en las Figuras 1A y 1B.

⚠PRECAUCIÓN: NO APUNTE LA DESCARGA DE LA HERRAMIENTA A SÍ MISMO O A TERCERAS PERSONAS.

OPERACIÓN

⚠PRECAUCIÓN: Siempre utilice gafas de seguridad, utilice una mascarilla si la operación produce polvo, se recomienda el empleo de guantes de goma y calzado grueso cuando trabaje a la intemperie. Conservesu cabello y ropas flojas lejos de aberturas y piezas móviles.
ESTE BARREDOR NO SE RECOMIENDA PARA USO COMERCIAL.
NOTA: Asegúrese de que el barredor esté apagado antes de instalar o desmontar el tubo.

• **ENSAMBLAJE DEL TUBO**
Para unir el tubo al barredor, alinéelo con la carcaza del barredor como se muestra en la figura 2. Empuje el tubo en la carcaza del barredor hasta que el botón del seguro enganche el orificio del seguro en el tubo.
• **OPERACIÓN**
Sujete el barredor como se muestra en la Figura 5 y barra de lado a lado con la boquilla a varios centímetros del suelo. Avance lentamente conservando los desechos enfrente de usted.

MANTENIMIENTO

• **LIMPIEZA Y GUARDADO**
¡APAGUE LA HERRAMIENTA!

⚠PRECAUCIÓN: NO VACÍE O ROCÍE AGUA EN LA HERRAMIENTA.
Utilice únicamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que se introduzcan líquidos en la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en ningún líquido. Su barredor debe guardarse en un lugar seco. No guarde la herramienta sobre fertilizantes o productos químicos ni junto a ellos. Dicho almacenaje puede ocasionarle una rápida corrosión a las partes metálicas.

IMPORTANTE

Para garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán efectuarse en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado que utilicen siempre refacciones idénticas.

Información de servicio

Black & Decker ofrece una red completa de centros de servicio propiedad de la compañía y autorizados a través de toda Norteamérica. Todos los centros de servicio Black & Decker cuentan con personal capacitado para proporcionar el servicio a herramientas más eficiente y confiable.
Siempre que necesite consejo técnico, reparaciones o partes de repuesto genuinas, comuníquese con el centro Black & Decker más cercano a usted.
Para encontrar su centro de servicio local, consulte la sección amarilla bajo “Herramientas eléctricas”, o llame al: **(55) 5326-7100.**

Garantía completa para uso doméstico por dos años

Black & Decker (U.S.) garantiza este producto por dos años completos contra cualquier falla originada por materiales o mano de obra defectuosos. El producto defectuoso será reemplazado o reparado sin cargo alguno en cualquiera de las siguientes dos maneras:
La primera, que resulta únicamente en cambios, es regresar el producto al vendedor al que se compró (en la suposición que es un distribuidor participante). Las devoluciones deberán hacerse dentro del tiempo estipulado por la política de cambios del distribuidor (usualmente de 30 a 90 días después de la venta). Se puede requerir prueba de compra. Por favor verifique con el vendedor las políticas específicas de devolución relacionadas a las devoluciones en tiempo posterior al estipulado para cambios. La segunda opción es llevar o enviar el producto (con porte pagado) a los centros de servicio Black & Decker propios o autorizados, para que la reparemos o reemplacemos a nuestra opción. Se puede requerir prueba de compra. Los centros de servicio Black & Decker propios y autorizados están enlistados bajo “Herramientas eléctricas” en la sección amarilla del directorio telefónico.

Este producto no está diseñado para uso comercial.

ESPECIFICACIONES

CS100 12 VOLTS

Cargador:

Input: 120 V AC 60 Hz
Output: 13.5 V DC 260 MA

PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO

CULIACAN	Av. Nicolas Bravo #1063 Sur	(56 77) 12 42 10
GAUDALAJARA	Av. La Paz #1770	(33 38) 26 69 78
LEON	Polara #32	(47 77) 13 14 56
MEXICO	Sonora #134 Hiprodromo Condesa	(55 55) 53 99 79
MERIDA	Calle 63 #459	(99 99) 23 54 90
MONTERREY	Av. Francisco I. Madero Pte. 1820-A	(81 83) 72 11 25
PUEBLA	17 Norte #2057	(22 22) 46 90 20
QUERETARO	Av. Madero 139 Pte.	(44 22) 14 60 60
SAN LOUIS POTOSI	Pedro Moreno #408 Fracc. la Victoria	(44 48) 14 25 67
TORREON	Blvd. Independencia, 96 pte.	(87 17) 16 52 65
VERACRUZ	Prolongación Diaz Miron #4280	(29 99) 21 70 18
VILLAHERMOSA	Zaragoza #105	(99 33) 12 53 17

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326-7100

Para servicio y ventas consulte “HERRAMIENTAS ELECTRICAS” en la sección amarilla.



IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.
BOSQUES DE CIDROS ACCESO RADIATAS NO. 42
BOSQUES DE LAS LOMAS, 05120 MEXICO, D.F.
(55) 5326-7100